

IBM IoT for Automotive

Syarat-syarat Penggunaan ("ToU") terdiri dari Syarat-syarat Penggunaan IBM – Syarat-syarat Tawaran Spesifik SaaS ("Syarat-syarat Tawaran Spesifik SaaS") ini dan sebuah dokumen berjudul Syarat-syarat Penggunaan IBM – Syarat-syarat Umum ("Syarat-syarat Umum") yang tersedia di URL berikut:

<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Apabila terdapat ketidaksesuaian, Syarat-syarat Tawaran Spesifik SaaS akan berlaku di atas Syarat-syarat Umum. Dengan memesan, mengakses, atau menggunakan SaaS IBM, Klien menyetujui ToU.

ToU diatur oleh Perjanjian Keuntungan Paspor Internasional IBM, Perjanjian Ekspres Keuntungan Paspor Internasional IBM, atau Perjanjian Internasional IBM untuk Tawaran SaaS IBM Terpilih, sebagaimana yang berlaku ("Perjanjian") dan bersama dengan ToU merupakan perjanjian yang lengkap.

1. SaaS IBM

Tawaran SaaS IBM berikut dicakup oleh Syarat-syarat Tawaran Spesifik SaaS ini:

- IBM IoT for Automotive Dedicated Nodes Base
- IBM IoT for Automotive Dedicated Nodes Incremental

2. Metrik Biaya

SaaS IBM tersedia dalam metrik biaya yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi:

- **Mesin Virtual** – adalah suatu unit ukuran yang olehnya SaaS IBM dapat diperoleh. Mesin Virtual adalah akses ke suatu konfigurasi spesifik dari SaaS IBM. Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk setiap Mesin Virtual SaaS IBM yang tersedia untuk akses dan penggunaan selama periode pengukuran yang ditetapkan dalam Bukti Kepemilikan (PoE) atau Dokumen Transaksi Klien.

3. Biaya dan Penagihan

Jumlah yang harus dibayarkan untuk SaaS IBM ditetapkan dalam Dokumen Transaksi.

3.1 Biaya Pertengahan Bulan (*Partial Month Charges*)

Biaya pertengahan bulan sebagaimana yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi dapat dinilai secara pro-rata.

4. Jangka Waktu dan Opsi Pembaruan

Jangka waktu SaaS IBM dimulai pada tanggal ketika IBM memberi tahu Klien mengenai akses mereka ke SaaS IBM, sebagaimana yang didokumentasikan dalam PoE. PoE akan menetapkan apakah SaaS IBM memperbarui secara otomatis, berlanjut berdasarkan penggunaan berkelanjutan atau berakhir pada akhir jangka waktu.

Untuk pembaruan otomatis, kecuali apabila Klien memberikan pemberitahuan tertulis untuk tidak memperbarui setidaknya 90 hari sebelum tanggal habisnya masa berlaku jangka waktu, SaaS IBM akan secara otomatis memperbarui untuk jangka waktu yang ditetapkan dalam PoE.

Untuk penggunaan berkelanjutan, SaaS IBM akan terus tersedia dengan basis per bulan hingga Klien memberikan pemberitahuan tertulis 90 hari sebelumnya mengenai pengakhiran. SaaS IBM akan tetap tersedia hingga akhir bulan kalender setelah periode 90 hari tersebut.

5. Dukungan Teknis

Jam Operasi Dukungan Teknis:

- Minggu pukul 22:00 GMT hingga Jumat 23:59 GMT (kecuali hari libur Amerika Serikat/Italia/Australia).
- Silakan lihat jadwal hari libur di: <http://ibm.biz/bluemixholidays>.

Dukungan teknis untuk SaaS IBM disediakan melalui tiket dukungan teknis dengan sasaran waktu tanggapan yang ditentukan di bawah ini dan disertakan dengan layanan. Sasaran waktu tanggapan yang

diuraikan di sini dimaksudkan hanya untuk menguraikan tujuan IBM dan tidak menyatakan jaminan kinerja.

Tingkat Permasalahan	Definisi Tingkat Permasalahan	Sasaran Waktu Tanggapan	Cakupan Waktu Tanggapan
1	Pengaruh bisnis penting/layanan bermasalah: Fungsi penting bisnis tidak dapat beroperasi atau antarmuka penting telah gagal. Hal ini biasanya berlaku pada lingkungan produksi dan mengindikasikan ketidakmampuan untuk mengakses layanan yang berpengaruh penting pada pengoperasian. Kondisi ini memerlukan solusi yang mendesak.	Dalam 1 jam	24x7
2	Pengaruh bisnis yang signifikan: Suatu fitur bisnis layanan atau fungsi dari layanan sangat terbatas dalam penggunaannya atau Anda berisiko melewati tenggat waktu bisnis.	Dalam 2 jam	Jam Operasional
3	Pengaruh bisnis minor: Mengindikasikan fungsi atau layanan dapat digunakan dan tidak berpengaruh penting terhadap pengoperasian.	Dalam 4 jam	Jam Operasional
4	Pengaruh bisnis minimum: Pertanyaan atau permintaan non-teknis.	Dalam waktu 8 jam	Jam Operasional

6. Syarat-syarat Tambahan Tawaran SaaS IBM

6.1 Umum

Klien menyetujui bahwa IBM dapat merujuk Klien sebagai pelanggan tawaran SaaS IBM di depan umum dalam komunikasi pemasaran atau publisitas.

6.2 Cookies

Klien menyetujui bahwa IBM dapat, sebagai bagian dari operasi dan dukungan normal atas SaaS IBM, mengumpulkan informasi pribadi dari Klien (karyawan dan kontraktor Klien) yang berkaitan dengan penggunaan SaaS IBM melalui pelacakan dan teknologi lainnya. IBM melakukan hal tersebut untuk mengumpulkan statistik penggunaan dan informasi mengenai keefektifan SaaS IBM kami dengan tujuan meningkatkan pengalaman pengguna dan/atau menyesuaikan interaksi dengan Klien. Klien mengonfirmasi bahwa pihaknya akan atau telah memperoleh persetujuan untuk mengizinkan IBM memproses informasi pribadi yang dikumpulkan untuk tujuan di atas dalam IBM, perusahaan-perusahaan IBM lainnya dan subkontraktor mereka, di mana pun kami dan subkontraktor kami melakukan bisnis, sesuai dengan hukum yang berlaku. IBM akan mematuhi permintaan dari karyawan dan kontraktor Klien untuk mengakses, memperbarui, memperbaiki atau menghapus informasi pribadi mereka yang dikumpulkan.

IBM tidak akan mengumpulkan atau mengakses data yang disimpan oleh aplikasi, layanan, atau pengguna akhir Klien yang mengakses aplikasi Klien atau informasi pelanggan akhir yang dapat diidentifikasi secara pribadi lainnya kecuali jika diminta secara langsung oleh Klien.

6.3 Lokasi Manfaat yang Diperoleh

Apabila berlaku, pajak didasarkan pada lokasi(-lokasi) yang diidentifikasi oleh Klien sebagai penerima manfaat dari SaaS IBM. IBM akan menerapkan pajak berdasarkan alamat bisnis yang dicantumkan pada saat memesan SaaS IBM sebagai lokasi manfaat utama kecuali apabila Klien memberikan informasi tambahan kepada IBM. Klien bertanggung jawab untuk tetap memperbarui informasi tersebut dan menyampaikan setiap perubahan kepada IBM.

Apendiks A

1. Uraian tentang SaaS IBM

1.1 IBM IoT for Automotive Dedicated Nodes Base

SaaS IBM memberikan pengaktif pengembangan aplikasi khusus domain otomotif untuk akuisisi data, penyimpanan, pemrosesan waktu nyata, dan dukungan aturan bisnis. SaaS IBM memberikan API untuk mendapatkan lokasi kendaraan, pergerakan, keadaan kendaraan, dan informasi analitik. API (tercantum di bawah) juga dapat digunakan untuk mendapatkan dan mengelola data otomotif bervolume besar, termasuk data konteks peta dan perilaku pengemudi:

- IBM IoT for Automotive: Vehicle Data Hub
- IBM IoT for Automotive: Asset
- IBM Watson IoT Context Mapping
- IBM Watson IoT Driver Behavior

SaaS IBM mendukung format pesan industri umum termasuk MQTT, HTTPS, dan UDP, sehingga Klien dapat mengintegrasikan aliran data kendaraan yang ada ke layanan untuk berbagai analitis *streaming* dan data besar. Data yang dipilih disimpan di lokasi di mana data dapat dikueri dan diekstrak.

Termasuk dengan tawaran ini adalah dukungan untuk 100.000 perangkat dan 1,6 TB data yang diproses.

SaaS IBM dirancang untuk menjadi salah satu bagian proses pengembangan perangkat lunak komprehensif Klien yang tentunya akan melibatkan alat dan prosedur tambahan. Sedangkan untuk proses pengembangan apa pun, Klien bertanggung jawab atas pengembangan, pengujian dan perbaikan produknya yang sesuai dan bertanggung jawab sepenuhnya untuk setiap konsekuensi atau kegagalan yang diduga atau tidak terduga atas produk Klien.

2. Fitur Tambahan

2.1 IBM IoT for Automotive Dedicated Nodes Incremental

Tawaran SaaS IBM ini memungkinkan Klien untuk menambah jumlah perangkat yang didukung dan jumlah data yang diproses di luar yang termasuk dalam langganan dasar. Setiap kepemilikan Mesin Virtual untuk tawaran ini memberikan kapasitas tambahan untuk 100K perangkat dan 0,5TB data yang diproses.

3. Informasi Pribadi dan Konten yang Diatur

SaaS IBM ini tidak dirancang untuk persyaratan keamanan spesifik apa pun untuk konten yang diatur, seperti informasi pribadi atau informasi pribadi yang sensitif. Klien bertanggung jawab untuk menentukan apakah SaaS IBM ini memenuhi kebutuhan Klien terkait dengan jenis konten yang digunakan oleh Klien dalam hubungannya dengan SaaS IBM.

This document is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this document will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this document.

Dokumen ini dibuat dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari dokumen ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.